

رابط مقال الباحث <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/359/14/3/202661>

# البحث

مجلة دورية علمية أكاديمية محكمة، تعنى بالإنسانيات والعلوم الإنسانية تصدر عن المدرسة العليا للأساتذة ببوزريعة



المجلد 14 العدد 02

أكتوبر 2022

EISSN

2602- 5388

ISSN

9577- 1112



# الباحث

مجلة دورية أكاديمية محكمة، تعنى بالتعليميات والعلوم الإنسانية  
تصدر عن المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة - الجزائر  
التصنيف: (ج)

المجلد 14 العدد 02

أكتوبر 2022

رقم الإيداع الدولي: 1112-9577 / ر.ت.م.د.إ. (EISSN): 2602-5388

رقم الإيداع القانوني: 1134 - 2009

## هيئة التحرير

المدير المسؤول: الدكتورة رتيبة قيدوم

مدير التحرير: أ.د. شفيقة العلوي

### المحررون المساعدون

سرحان هيثم	يوسف ناصر	بلاج طارق
عباس نبيلة	الجويد د. زينب رضا حمودي	المصطفى مسالي
نعمان صالح	مفلاح بن عبد الله	مفتاح سعيدة
محمد الأمين خلادي	محمد زغوان	غماري نصيرة
عباس ثناء	شرف عبد القادر	سعيد بوخاوش
رمضان هاني إسماعيل	دبة الطيب	خويلد محمد الأمين
جليلي أحمد	بوقرة نعمان	بوعرفة عبد القادر
بودريالة علي	بوخشة خديجة	بشارت د. أحمد
بن بناجي عبد الناصر	إنساعد سميرة	قايد سليمة
أبو جحجوح د. خضر محمد	أم السعد حياة	أبد محمد الأمين
بلاج طارق	مصطفاوي أحمد	مقران فضيلة
مقران يوسف	بن زروق سماح	مسعودي الحواس
مجاود محمد	حنقة العيد	HABOUL Djelloul
Delebecque Philippe	MFOUTOU Jean-Alexis	Oussama Saoula

### الإشراف التقني:

أ.د. عبد الحكيم بوزايد

المراسلات: مجلة الباحث: المدرسة العليا للأساتذة 93 شارع علي رملي-بوزريعة- الجزائر

الهاتف: 021941867 الفاكس: 021941865

البريد الإلكتروني: [el-bahith@ensb.dz](mailto:el-bahith@ensb.dz)

## قواعد النشر في المجلة

تعنى مجلة الباحث الأكاديمية المحكمة بالأبحاث والدراسات التي تهتم بالتعليميات والعلوم الإنسانية، المكتوبة باللغة العربية والفرنسية أو الانجليزية شرط الالتزام بالقواعد الآتية:

1- ألا يكون المقال قد سبق نشره.

2- أن يتصدر المقال العنوان بخط بارز وأسفله على اليسار من الصفحة اسم المؤلف -درجته العلمية ومؤسسة الانتماء إضافة إلى العنوان الإلكتروني.

3- أن يرفق المقال بملخص في حدود 150 كلمة باللغة الفرنسية أو الانجليزية بالنسبة للمقالات المكتوبة باللغة العربية، أما بالنسبة للمقالات المكتوبة باللغة الفرنسية أو الانجليزية، فيكتب ملخصها باللغة العربية، وأن يتبع بالكلمات المفتاحية (Mots clés)، وأن يكون حجم الخط بالمقياس 10.

4- أن يكون المقال مكتوباً على ورق A4 مع ترك هوامش من الجهات الأربع للصفحة، ومراعاة الأبعاد اللازمة بين العناوين والنصوص التي تليها.

5- أن يكون المقال مكتوباً وفق خط (Simplified Arabic) مقياس 14 بالنسبة للنص، ومقياس 16 بالنسبة للعنوان، وتكتب المقالات باللغات الأجنبية وفق خط (TIMES NEW ROMAN) مقياس 14.

6- أن يقدم المقال في نسختين (02) وقرص مضغوط قابل للفتح.

7- أن تكون الهوامش في قائمة موحدة في آخر البحث.

8- يجب ألا يتجاوز عدد صفحات المقال 20 صفحة، وألا يقل عن 10 صفحات بما فيها الصفحة المخصصة للهوامش، وألا يزيد عدد الأشكال التوضيحية والخرائط عن 15% من حجم البحث.

9- لا ترد المقالات المرسلة إلى المجلة لأصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.

10- يخضع ترتيب المقالات لاعتبارات تقنية.

11- توجه جميع البحوث والمقالات باسم رئيس تحرير مجلة "الباحث" عبر العنوان الآتي:

السيد رئيس تحرير "مجلة الباحث".

المدرسة العليا للأساتذة: 93 شارع علي رملي-بوزريعة-

الهاتف: 021941867 الفاكس: 021941865

البريد الإلكتروني: [el-bahith@ensb.dz](mailto:el-bahith@ensb.dz)

# فهرس المحتويات

الموضوع	بقلم	المؤسسة	الصفحة
افتتاحية العدد	أ.د. شفيقة العلوي	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	11
مقاربة أسلوبية لشعر سليمة مسعودي قصيدة "نشيد الروح" - نموذجاً دراسة إيقاعية -	مبارك حسين	جامعة محمد بوضياف المسيلة (الجزائر)	12 - 28
جماليات القصيدة الشعرية العربية المعاصرة - مقدي زكريا نموذجاً -	عبد الرحمن بن زورة	جامعة عبد الحميد بن باديس، مستغانم (الجزائر)	29 - 45
قراءة طباقية بين رواية "الغريب" لأبيير كامو ورواية "نجمة" لكاتب ياسين	عائشة هديم	جامعة بومرداس، (الجزائر)	46 - 62
الاستشراق والاستغراب في سرد ميرال الطحاوي من الخباء إلى بروكلين هايتس	أحسن الصبيد	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	63 - 82
أدلة الإقناع المقالية والمقامية في الخطاب النبوي	محمد الأمين قادري	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	83 - 98
	فتيحة بلغدوش	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	
مفهوم التكوثر العقلي عند طه عبد الرحمن	مقدم إدريس	جامعة تامنغست (الجزائر)	99 - 113
اللغة العربية لغة للعلم... والمصطلح	أ.د. شفيقة العلوي	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	114 - 125
الحقول الدلالية الصرفية لمقولة الفعل في اللغة العربية من خلال أنموذج سليمان فياض	عائشة عوجان	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	126 - 147

الموضوع	بـقلم	المؤسسة	الصفحة
الجملة ووظيفتها بين النحو العربي واللسانيات الوظيفية الأوروبية - دراسة تقابلية -	د. أمينة حسني	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	159 - 148
الإحالة واللغة بين الدماغ والذهن (مقاربة نورولوجية)	د. فريدة رمضان	جامعة علي لوئيسي البليلة (2) - الجزائر	179 - 160
طريقة حل المشكلات في تعليم اللغة العربية بين الواقع والمأمول في مرحلة التعليم المتوسط - دراسة وصفية تنويمية -	ط.د. مباركة قمتار	جامعة يحي فارس ، المدية (الجزائر)	201 - 180
	د. عائشة جمعي	جامعة يحي فارس المدية (الجزائر)	
واقع الإعلام التربوي التعليمي بالجزائر - قناة المعرفة انموذجا -	زينب ياقوت	كلية علوم الاعلام والاتصال ، جامعة الجزائر (3) ، الجزائر	223 - 202
التعليم والتعلم عن بعد وضورته	غنيمة هارون	جامعة حسيبة بن بوعلي ، الشلف (الجزائر)	254 - 224
الرؤية السوسيو تربوية لمهنة التعليم وأدوار المعلم المتجددة في ظل توسع تكنولوجيا التعليم	سعاد تاهم	جامعة محمد مين دباغين سطيف (2) - الجزائر	273 - 255
	نجوى فلكاوي	جامعة محمد مين دباغين سطيف (2) - الجزائر	
الخجل وعلاقته بتقدير الذات لدى التلاميذ المتواقين وغير المتواقين دراسيا بمرحلة التعليم الثانوي	د. فتيحة يعقوب	جامعة الجزائر (2) أبو القاسم سعد الله	299 - 274
	د. نوال عليوي	جامعة الجزائر (2) أبو القاسم سعد الله	
فاعلية الدراسات السابقة في اختيار موضوع البحث (دراسة تطبيقية في نموذج من مذكرات الماستر)	د. محمد أنيس الطيب	المركز الجامعي عبد الله مرسل، تبيازة، (الجزائر)	315 - 300
	أ. أمينة فريك	المركز الجامعي عبد الله مرسل، تبيازة، (الجزائر)	



الموضوع	بقلم	المؤسسة	الصفحة
التنظير الدلالي لدى التلاميذ ذوي الاعاقة السمعية الخاضعين لزراعة القوقعة - دراسة مقارنة -	الصالح مراكشي	جامعة الجزائر (2) أبو القاسم سعد الله	338 - 316
	نادية جازولي	جامعة الجزائر (2) أبو القاسم سعد الله	
سيكوباتولوجيا الشباب الجزائري وظاهرة الإقبال على العلاج بالرقية "قراءة نفسية تحليلية لتصورات المرض والعلاج"	أ. حامي محمد	جامعة ابن خلدون ، تيارت (الجزائر)	364 - 339
دور الجامعة في بناء القيم الحضارية ومعالجة مسألة التربية والأخلاق	عبد الرحمن بن زورة	جامعة عبد الحميد بن باديس ، مستغانم (الجزائر)	384 - 365
من رواد الوطنية في الغرب الجزائري ؛ سي أحمد بن رحال (1856 - 1928) ونضاله من أجل تعليم الجزائريين	فضيلة حفاف	جامعة الجزائر (2) أبو القاسم سعد الله	408 - 385
	لزهر بديدة	جامعة حمة لخضر الوادي	
المخلفات المادية تشهد على نشاط الانسان في منطقة بجاية خلال العصور القديمة	د. قبائلي كاهينة	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	426 - 409
الحياة العسكرية بمعسكر تمودة مركز القيادة أنموذجاً دراسة أثرية معمارية	مهني السالك	جامعة سيدي محمد بن عبد الله سايس - فاس (المغرب)	450 - 427
دور المدارس الفقهية خلال العهد العثماني في تحصيل الإجازات العلمية : مدرسة مازونة أنموذجاً	يونس رخرور	جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر - الجزائر	471 - 451
	فاطمة الزهراء سيدهم	جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر - الجزائر	
تتبع تغيرات استخدامات الأراضي والغطاءات الأرضية في ولاية البويرة باستعمال صور القمر الاصطناعي لاند سات	محمد مزراق	المدرسة العليا للأستاذة - بوزريعة - الجزائر	494 - 472

المؤسسة	المؤسسة	المؤسسة	المؤسسة
507 - 495	School normal superior (ENSB), Bouzaréah, Algiers, Algeria.	<b>Dr.Belhouchet -Brahimi Fatma Zohra</b>	<i>Realities of the English Teacher: Revisiting the Curriculum at Ecole Normale Supérieure, Bouzareah,(ENSB) in Algiers</i>
520 - 508	School normal superior (ENSB), Bouzaréah, Algiers, Algeria	<b>MORSLI Lynda</b>	<i>Investigating Local and Foreign Cultures in the Algerian Middle School Textbook MS1</i>
535 - 521	Kasdi Merbah University- Ouargla, Algeria	<b>Zohra Merabti</b>	<i>Gender and Ethnicity in Diaspora: The Multi-Cultural Trauma in Chimamanda Ngozi Adichie's Americanah</i>
	Kasdi Merbah University- Ouargla, Algeria	<b>Dr. Halima Benzoukh</b>	
552 - 536	Ammar Teledji University of Laghouat.	<b>Guellil Assia</b>	<i>Developing a Learner-Centered Syllabus for Diverse Classes: Generations Z and Y</i>
569 - 553	University Center of Nour Bachir El-Bayadh, Algeria	<b>Dr. Abdelkader Makhlouf</b>	<i>Classroom Interactional Competence: A Reflective Practice To Classroom Interaction</i>
587 - 570	Ecole Normale Supérieure Bouzaréah, Algérie	<b>HANIECHE Samira</b>	<i>Résistance à l'apprentissage de la langue française en milieu scolaire à Alger, manifestations et remédiations</i>
607 - 588	Ecole Normale Supérieure Bouzaréah, Algérie .	<b>CHIKH SALAH Faffa</b>	<i>La Réécriture du patrimoine dans l 'oeuvre de H.Ayyoub</i>

## افتتاحية العدد:

✍ ... بقلم رئيسة التحرير: أ.د شفيقة العلوي

### اللاكلام ... لغة.

لقد اخترنا اللاكلام ليلته الرحيل لأنه لغة الفاعلين حقا، لغة العقول التي تدرك كنه الحقائق، ولأنه مهجة الضمائر التي تسبر صدق النهاية حين تلغو مخترقة سبل العلم وراسمة نهجه ...

إن اللاكلام هو الكلام الذي يعكس الوقائع التي لا يمكن للأعين البشرية العمياء أن تبصرها وتلاحظ صنيع ما تقدمه الأيدي العاملة والعقول المفكرة والمدبرة في صمت. والأرواح الساهرة من أجل أن يبرز فجر مجلة الباحث في كل دورة ساطعا كالشمس العسجدية ، عاليا كالفرقد المتألى، صادقا كحقيقة الوجود.

لقد اجتهدنا وحرصنا طيلة مكوثنا على رأس مجلة الباحث على خدمة العلم وطالبيه، ورفعنا لواء التحدي في صمت لتبقى الباحث (أي المجلة) رائدة علميا ومصنفة وزاريا.

ولكن ...

قد تعمى بعض العيون البشرية فلا تلاحظ التغيير الإيجابي أو السلبي. ولا تفقه لغة العاملين في صمت وهدوء. فلهذا كان الرحيل واللاكلام ... إنه الكلام كله ...

## مقاربة أسلوبية لشعر سليمة مسعودي قصيدة "نشيد الروح" نموذجاً - دراسة إيقاعية -

### A stylistic approach to the poetry of "Salima Massoudi", the poem "Anthem of the soul" as a model - a rhythmic study

ميرك حسين

جامعة محمد بوضياف المسيلة - الجزائر

[hocine.mebrak@univ-msila.dz](mailto:hocine.mebrak@univ-msila.dz)

تاريخ النشر: 2022/10/01

تاريخ القبول: 2022/06/17

تاريخ الإرسال: 2022/03/15

#### الملخص:

تعتبر قصيدة "نشيد الروح" للشاعرة "سليمة مسعودي" نموذجاً يعبر عن التطور الذي عرفته القصيدة المعاصرة، من حيث البنية والتشكيل، والرؤية والرمزية والتكثيف، وتتجلى خصائص تجربتها الشعرية في بعدها الرؤيوي في شكل توتر بناء، وصراع خلاق، وإحساس بالاعترا ب ولأد، ورفض للواقع، وما يتخلل ذلك من صراع مع الآخر، الذي هو امتداد للتسلط والجهل والاستلاب والظلم والاستبداد، وتحت وطأة هذا الانفعال الحاد، تحاول الشاعرة استبطان ذاتها وكشف فيوضاتها التي تدفع نحو الانفجار والتمدد، والولادة الجديدة.

الكلمات المفتاحية: البنية؛ التشكيل؛ الرؤية؛ الاعترا ب؛ التحول.

#### Abstract:

The poem "Songs of the Soul" by the poet "SalimaMasoudi" is considered a model that expresses the development that the contemporary poem has known, in terms of structure and formation, vision, style, symbolism and intensification. The characteristics of her poetic experience are reflected in its visionary dimension in the form of constructive tension and creative conflict, and a sense of alienation and childbirth, a rejection of reality, and the conflict that permeates that with the other, which is an extension of authoritarianism, ignorance, alienation, injustice and tyrann

#### Keywords:

Structure formation؛ vision؛ alienation؛ transformation.

## 1. مقدمة:

بعد الاطلاع على قصائد ديوان "أناشيد الروح" للشاعرة "سلمية مسعودي" لفت انتباهي قصيدة "نشيد الروح" لسببين اثنين:

أما السبب الأول فهو أنها القصيدة الوحيدة من مجموع تسع وعشرين قصيدة وفق التراث العروضي العربي ممثلة في القصيدة العمودية.

في حين أن السبب الثاني، هو أن القصيدة تحمل عنوان الديوان نفسه، إلا أنه جاء مفردا: فالديوان جاء بعنوان (أناشيد)، أما القصيدة، فجاءت بعنوان (نشيد).

ينضاف إلى ذلك أن نص القصيدة هو نموذج راق، يعكس بوضوح خصائص التجربة الشعرية عند الشاعرة، وما يطبعها من خصب وثراء على مستوى الدلالة والرؤيا الفنية، وما تتسم به من خصائص جمالية على مستوى البنية والتشكيل، وفي هذا السياق حاولنا تناول هذا النص، باعتماد منهج أسلوب، لمقارنته وتحليله وتفكيك بنياته وشفراته ورموزه، وقراءة دلالاته، ورصد ما يتخلله من إichاءات ورؤيا كاشفة، يمتزج فيها البعد الصوفي بالحس الجمالي.

## 1- البنية اللغوية للنص:

وردت بنية النص اللغوية بنية حدائية، ذات خصائص فنية وجمالية، ولغتها سلسلة غير مستعصية على الفهم، وقد تراوحت هذه البنية بين الجمل الاسمية التي كان لها حضور لافت، مثل: والشاعر الفرد، حب الإله، شعري طريق، هي الحياة، هو الوجود.. وتدل على الثبات والسكون، مقابل الجمل الفعلية التي تدل على الحركة والحيوية والفعالية، مثل: نثرتُ حبري على الأوراق، إن عاذني سهر، أكتُمُ حُباً قد برى جسدي، أ ورق الخير، يداعبه أفقُ من الفكر، إن صاغه الشعرُ لحناً... وقد توزعت بين جمل في الزمن الماضي وجمل في الزمن الحاضر أو المستقبل للدلالة على التغيير والتجدد.

## نحو قولها: 1

نَثَرْتُ حَيْثُ عَـلَى الأوراقِ كَالزَّهْرِ  
نَضَّ وَتَهَا ظَا لَمَ الدُّنْيَا عَنِ  
البَصَرِ

يَوْمَ عَـلَى تَعَبٍ يَجْتَاحُ  
وَعَـلَى مَسَافِرٍ فِي مَدَى يَقَاتٍ مِنْ  
سَفَرٍ

لِي غُرْبَةٍ طَيِّبَةٍ وَالذِّكْرُ  
أُغْنِيَتِي وَالْوَجْدُ أُمْنِيَتِي إِنْ  
عَادَنِي سَهَرٍ

## 1-2-المستوى الصوتي:

ورد الإيقاع الصوتي في هذا النص منسجما مع العملية التواصلية، فقد انتقلت ألفاظا تساعد حروفها على التواصل، كنتيجة لانسجام الحروف وتلاؤمها من الناحية الصوتية، على نحو ما نجده في ألفاظ بعينها، مثل: الزهر، السحر، الذكر أغنيتي، أمنيته، غدي مسافر، يقات من سفري، سهري، يومي، غدي، صحو، راحة.

## 2-2- التكرار:

تستوقفنا فواصل في نص القصيدة، تولد عنها شيوع ظاهرة التكرار، وهي ظاهرة أدت إلى اتساق صوتي، أسهم في توضيح معاني النص وكشف أبعاده، مثل: لحظات العمر، العمر رحلة، الأيام، الزمن، كل يزول، ولا يبقى سوى أثري، كل يزول ولا يبقى سوى عمل، الطرف، نظري، أراك... ومن جماليات هذا النص، حسن استعمال الضمائر والتنويع في تدويرها، من ضمير المتكلم، نحو قوله: نثرتُ حبري على الأوراق، أكتبُ حُباً، أوقظ في الظلماء منتجعا، أقلبُ الطرف، أنزلته في الكتب، أرسلته رسلا.. إلى ضمير المخاطب، كما في قولها: خذ بيدي، ألهمني حُبك.. وبصيغة الغائب، مثل: عادني سهرتي، قد برى جسدي، أورك الخير في دربي وفي عمري.. وهو ما يسمى بالالتفات الذي يعني تنويع صيغ الكلام من المتكلم إلى المخاطب إلى الغائب.

أما البيت السابع من القصيدة الذي تقول فيه: 2

والشاعرُ الفردُ مَنْ كانت قصيدته ... صحوا يُداعبه أفقٌ من الفكر ..فهو يدلُّ على تأثر الشاعرة بالمفهوم الذي يرى أنَّ الشعر ينبغي أن يُعبّر عن ذات صاحبه ويعكس رؤيته للحياة، ويترجم إحساسه وهواجسه وخلجات نفسه، بعيدا عن التصنع والتعقيد والتوعر والتكلف والزيف.

كما نلاحظ تكرار كلمة "أراك" في أربعة مواضع من القصيدة: "أراك في نسمات الصباح" وتمثّل ملمح التجدد والسكينة والأمل، و"أراك في بهجة الأنوار" وهي مساحة للجمال والفرح، وقولها: "أراك في روعي الظمأى" وهو مؤشرٌ على التوق والتطلع إلى الانبعاث والتوثب والانطلاق والتحرر من القيود، والتخلص من المنغصات، وقولها: "أراك في ضحكة الأطفال" وهي صورة للبراءة والصفاء والنقاء من الشوائب التي تفسد الإنسان وتُشوّه طباعه وإحساسه.

## تقول:3

أراك في نسمات الصُّبْح  
مُتَلَقًّا أراك في ضحكة  
الأطفال في الزَّهْر  
في روعة الخَلْق في سُرُوفٍ  
عَلَانٍ أراك في بَهْجَةِ  
الأنوار والسَّحَرِ

لعلَّ تكرار كلمة "أراك" في هذه المواضع، هو تعبيرٌ عن رؤيا قلبية حدسية تتجاوز الوصف الحسي والاحتفاء بالنمطية، والمكرور من الصُّور والأنساق.

وتكرارُ حرف الجرِّ "في" ثلاث وثلاثين مرّة في سبعة أبيات، ينمُّ عن أغراض عمّدت إليها الشاعرة من أجل توضيح رؤيتها، ففي كل مرة تُكرّر الحرف "في" ويكشف عن شيء جديد بعده، فأحدث إيقاعا عجيبا، تمكنت الشاعرة من خلاله من تشكيل مشهد شعري متناغم كما في قولها: "مسافر في مدى" وتفيد معنى السيورة والاستمرارية في رحلة البحث عن الغاية، وفي قولها: "أورق الخير في دربي وفي عُمرِي" ويفيد معنى الرسوخ وتجذر قيم الخير في نفسها، وفي قولها: "صاغه الشعرُ لحنا من وتري" ويدل على أن الشعر جزء من حياتها، وكذلك في قولها: "أراك في نسمات الصبح.. في ضحكة الأطفال.. في روعة الخلق.. في بهجة الأنوار... وغيرها من الصيغ التي تفيد معنى المثول والتجلي لقيم الخير في كيانها ووجودها، ومن ثمَّ فإنَّ الشاعرة قد أدركت أهمية التكرار الذي هو كسائر الأساليب في كونه يحتاج إلى أن يجيء في مكانه من القصيدة، وأن تلمسه يد الشاعر تلك اللمسة السحرية التي تبعث الحياة في الكلمات"4



كما كررت الشاعرة عبارة "كُلُّ يزولُ" في موضعين: في قولها: "كُلُّ يزولُ ولا يبقى سوى أثري" وهو من باب التوكيد على أن قيمة الإنسان مرهونة بأثره وفعاليته وإيجابيته، وقولها: "كُلُّ يزولُ ولا يبقى سوى عمل مُخلَّد"، وفيه إشارة إلى أن البقاء للأصلح والأجمل، ومما يدخل في باب التناص ما يعرف بالإحالة في الشكل؛ إذ عُرِفَ عن الشاعرة "سليمة مسعودي" ولعها الشديد بشعر التفعيلة، وجاءت قصيدة "نشيد الروح" استثناء من تلك القاعدة، وكتابتها لها بالشكل التقليدي يُمثلُ نوعاً من التناص الشكلي لنمط اتخذته القصيدة العربية عبر قرون طويلة، وهو استحضار للتراث العروضي العربي ممثلاً في القصيدة العمودية.

كما حافظت على التصريع في البيت الأول من القصيدة؛ إذ يُعد التصريع من التقاليد الفنية التي يلجأ إليها الشعراء، وهو لمسة جمالية أضفت على القصيدة رونقا وأناقة.

ويتضح ذلك في قول الشاعرة في البيت الأول من القصيدة: 5

نثرتُ حبري على الأوراق كالزهرِ      نضوتُ—ها ظلمَ الدنيا عن البصرِ

## 2-3- الإيقاع الموسيقي:

حاولنا من خلاله دراسة بحر القصيدة وبيان أهم التغيرات التي طرأت عليها حشوا وعروضا وضربا ورويا مثل قولها: 6

نَثَرْتُ حَبْرِي عَلَى الْأَوْرَاقِ كَالزَّهْرِ

نَضَوْتُ—ها ظَلَمَ الدُّنْيَا عَنِ الْبَصَرِ

نثرت حبري علأأوراقكززهري

0/0/0/ /0/0/0// 0/0/ /0//

نضوت—ها ظلم ددنياعنأبصري

0///0// 0/0/0 /// 0///0/

متفعّلن فاعلن مستفعّلن فعِلُنْ

مستعلن فعِلُنْ مستفعّلن فعِلُنْ

وقولها: 6

فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ أَلَوَانٌ مِنَ الْوَسَنِ

وَلَحْظَةٌ مِنْ جِنَانٍ هِيَ لِي قَمَرِي

فِي ظِلْمَتِ اللَّوَانِ مِنْ لَوْسَنِي

0///0 // 0/0/0/ /0/0//0/ 0/

ولحظتن من جنانهي لي قمرى

0/// 0/ /0/ 0/0// 0/ 0//0//

مستفعّلن فاعلن مستفعّلن فعِلُنْ

متفعّلن فاعلن مستفعّلن فعِلُنْ

2-4- الوزن:

القصيدة من القصائد العمودية ذات الشكل التقليدي، نظمتها الشاعرة على بحر البسيط التام، ويتميز هذا البحرُ بانسباط أسبابه وتواليها في أوائل أجزائها السباعية، وهو أكثر رقة من البحر الطويل. التغييرات التي أصابت جميع تفعيلات البيتين هي كالتالي:

## المثال (1) المصراع الأول:

الحشو: متفعّلن: مخبونة: حذف الثاني الساكن.

العروض: فعّلن: مقطوعة: حذف آخر الوجد المجموع مع إسكان ثانيه.

المصراع الثاني:

الحشو: مستعلن: مطوية: حذف الرابع الساكن + فعّلن: مخبونة: حذف الثاني الساكن.

الضرب مخبون: فعّلن: مخبونة: حذف الثاني الساكن.

## المثال (2) المصراع الأول:

العروض مخبونة: فعّلن.

المصراع الثاني:

الحشو: متفعّلن: مخبونة.

الضرب مخبون: فعّلن.

## 2-5- الروي:

استعانت الشاعرة في قصيدتها بحرف الراء كروي، فالروي هو الحرف الذي تُبنى عليه القصيدة وتُنسب إليه. ، والراء صوتٌ مجهورٌ تكراري، يُسهم في تزيين القصيدة بزينة نطقية لسانية، وقد سُمي من قبل علماء اللغة بالمكرر لتكرار ضربات اللسان في مواضع النطق وتكرار خروج الهواء.

واعتمدت "الراء" حرف روي، شأنها شأن أقرانها من الشعراء، ولا عجب في ذلك فإن أكثر القصائد شيوعا في الشعر، تنتهي بالراء.

## الطباقي:

في البيت الثالث والعشرين: ثلاثة طباقات: الحر # القر / جذب # خصب / برّ # بحر.

استعملت الشاعرة سمة أسلوبية، وغايتها التأثير في المتلقي واستمالاته، وتبرز هذه السمة في توظيفها لثلاثة أصداد في بيت واحد، وقد قيل: الضد يظهر حسنه الضد، ومن ثم " فإن النص الجميل فعلا لا يترك لنا فسحة من الشك نسأل فيها إذا كان حرا أم عموديا، لأن الشعر الحقيقي تولد أوزانه معه بدليل أن الوزن جاء ملازما للشعر العربي، منذ نشأته الأولى وحتى الشعر الحر قائم على وحدة التفعيلة، مرورا بالموشحات والمربعات والمخمسات، وغيرها من الأشكال الشعرية التي انتشرت في العصر العباسي والأندلسي، وصولا إلى النص الحالي، فقد كانت لكل التجديدات بمثابة النواة الأولى للقصيدة الحرة، والحقيقة أن الشعر الحر لم يأت من فراغ، وإنما هو ابن شرعي وشعري أيضا للقصيدة العمودية." 7

## 3- المعجم وبناء الدلالة:

اشتغلت الشاعرة في بناء نصها الشعري على لغة، باعتمادها على معجم حصرت دواله وضبطتها، لتجاوب مع أفكارها التي أرادت إيصالها إلى المتلقي، كما اعتمدت على حقول دلالية ومجالات معرفية وعلمية متنوعة، في نطاق تشكيل الحقل الدلالي القادر على التعبير عن رؤيتها للعالم والوجود، فالحقل الدلالي " هو مجموعة من الكلمات التي تستعمل على مفاهيم تتدرج تحت مفهوم عام يحدد الحقل " 8

وقد أسهم المعجم اللفظي للنص في بناء حقل دلالي خاص بالنص، والحقل الدلالي هو "مجموعة من المفاهيم تتبني على علائق لسانية مشتركة، ويمكن لها أن تكون بنية من بني النظام." 9

ولا شك أن البنية الدلالية لهذا النص تستمد وجودها من الرؤيا الفكرية والثقافية للشاعرة، كما اشتمل نص القصيدة على خصائص أسلوبية جمالية، تكشف عن تمكن الشاعرة من ناصية اللغة وتطويعها لخدمة رؤيتها الفنية، نحو قولها: "نثرتُ حبري على الأوراق كالزهر"، وهي صورة جميلة توحى بفعالية الكلمة وقوتها وشدة تأثيرها في إعادة صياغة حياة الإنسان، وبناء عالمه الخاص، وقولها: "يقتات من عمري" وتوحى بشدة وطأة الواقع وتجهمه، ومثلها "يومي يجتاحني" و"عادي سهرني" وتحيلان على الهم الجاثم والمعاناة، وكذلك في قولها "شعري طريق" ..، "وغدي مسافر يقتات من سفري" وتشبي بالبحث عن الخلاص والتحرر من إसार الحاضر المتجهم.. أو كقولها: 10

هـي الحـياة امتـدادُ المـوتِ  
يرصدُّها في مقلتيه تصافـي  
الفكر والعبر

هو الوجـودُ اغتـرابٌ عن مـدى  
وطـنٍ متـى يحـينُ إليـه  
موعـدُ السَّـرِّ؟

تمضـي بنـي لـحظـاتِ العـمرِ  
ماخـرة بـحـرا عـبابا  
فلا يـرتـدُّ لي بـصري

وكُلُّها تعابير مجازية، وصُورٌ فنيّةٌ بديعةٌ أضفتُ على النصّ صبغةً جماليةً، أسهمت في بناء لحمة النصّ بناءً فنياً جميلاً، لأنّ الشّعْر في نهاية المطاف هو تعبيرٌ عن تجربة إنسانية، وإفصاحٌ عن إحساس صادق، وبوحٍ بخلجاتٍ وهواجسٍ وخواطرٍ تتنابُ النفس فتغمرها بفيض من الأحاسيس الجارفة، تظلُّ تَوَزُّ وتُورِّقُ وتقلقُ صاحبها، حتّى تجد لها متنفساً ومنفذاً عبر قالب جميل ومؤثر.

لقد استطاعت الشاعرة أن تُوظف ألفاظا وتراكيب توظيفا مُحكما، فجاءت لغة النصّ مُوحية مُعبّرة عن ذات الشاعرة مفعمة بالحسّ المُرهّف، والعاطفة الجيّاشة والانفعال الحادّ، وجُمْلها وصيغها تكشف عن جمالية في التعبير أساسها التّقابل بين جمل مُناسبة مُتلاحقة، الأمر الذي أنتج دلالة مُوحية، وإبداعَ علاقاتٍ إسنادية جديدة، تصنعُ فنيّة النصّ وإبداعيته.

ويبدو أنّ المقام كان له أثرٌ بالغٌ في بناء النصّ، ذلك "أنّ الدّراسة الأسلوبية لا تهتم بالكلام الحيّ، بل بتفصيله النسيجي، وبالفظة المُجرّدة التي هي في خدمة قُدرة الفنّان على التّحكّم والتّطويع، فإنّ ذلك لا يسمح للكاتب بانتقاء ما يراه أكثر مناسبة وتعبيرية من غيره من الألفاظ لاسيما إذا ارتبط اللفظ المنتقى بحالة شعورية معينة" 11

ومن ثمّ جاء نصّ القصيدة بعيدا عن النّبرة الخطابية والمباشرة والتّقريرية، نصٌّ له أسلوبه الخاصّ، وبنيتُه التي تُعبّر عن هويته، لأنّ "الأسلوب هو اختيار الكاتب لما من شأنه أن يخرج بالعبارة عن حيادها وينقلها من درجتها الصّفرية إلى خطاب يتميز بنفسه.." 12

ويمكننا القول عن هذه القصيدة: إنّهُ ينطبق عليها الحكم النقدي نفسه "ليوسف وغيلسي" في تعليقه على ديوان "مقام البوح" لعبد الله العشّي قائلا: "يتكشف (مقام البوح) عن فضاء عرفانيّ أسر، يرتاده هذا الشاعر الزاهد الناسك في ملكوته الشعري، شاعر لم يكن يبوح بشعره للقارئ، ولكنه يبوح بسرّه لشعره." 13

#### 4- معجم الطبيعة:

حاولت الشاعرة أن تتفتح على كتاب الطبيعة وتمتاح منه، فكان لها أن استمدت منه ما يمكن أن يُعبّر بصدق عن تجربتها الشعريّة، ويترجم خلجاتها وإحساسها، بعيدا عن الرّتابة والابتذال والتقليد والإسفاف، وإن وقعت أحيانا في النثرية.

## نحو قولها: 14

في الشمس في النجم في الأفلاك في قمر  
ش ي ء تنث ي باسم  
الثغ ر

في اليد في الزرع في الثقالين في شجر  
الماء مُنبثقا عن أصاب  
الحج ر

في التل في السهل في واد وفي جب  
في الرعد في البرق في ريح وفي مطر

في الحر في القر في جذب وفي خصب  
عاش في بر وفي بحر

مثل: الزهر، نسمات الصباح، الشمس، النجم، الأفلاك، القمر، الزرع، شجر، الماء، الحجر، التل، السهل، واد، جبل، الرعد، البرق، ريح، مطر، بر، بحر....

## 4-1- معجم المفردات الدينية:

وظفت الشاعرة جملة من الألفاظ شكلت في معانيها وأبعادها حقلا دلاليا يتصل بالقيم الإسلامية، مثل: الغيب، صحف، صراط، الكتب، الدين، الحشر، رسل، مخلص.. وتوحي بتشبع الشاعرة بهذه القيم والمثل.

ولعل هذا التنوع قد منح القصيدة نشاطا وحيوية جعل القارئ لا يمل من متابعة قراءة القصيدة ومعرفة ما فيها من دلالات وإيحاءات.

والقصيدة لها علاقة كبيرة بالموروث الديني، فالشعر والدين لهما تأثير كبير في عالم الروح والحدس الشعري قريب للحدس الديني عند أدونيس وقد ذكر "بدر شاكر السياب" أن الشعر والدين توأمان، وكلما تلاشت هذه الحدود بين الغاية والوسيلة في الدين تلاشت هذه الحدود في الشعر أيضا. " 15

وجاء في كتاب الشعر العربي لمحمد بنيس: "أن الدين والشعر نشأ توأمين، وأن الدين كان وما يزال وسيلة يستعين بها الإنسان لتفسير ظواهر الطبيعة وقواها، واسترضاء هذه القوى المجهولة من جهة، ثم لتنظيم العلاقات بين البشر من جهة أخرى، أدركنا أن تفسير الحياة وتنظيمها أو تحسينها بالأحرى، ظل طوال أجيال عديدة من أهم أغراض الشعر وأهدافه وبذلك تكون الحدود وهمية بين المزاج الديني والمزاج الشعري." 16

كما أن لها علاقة بالموروث الصوفي: "فالشعر والتصوف حقلان متقاربان في عالم معرفي واحد، هو عالم الروح القابع خلف مظاهر العالم الواقع، عالم التجاوز والبحث عن الحقيقة، بأدوات لا يقبلها المنطق المألوف والعقل العادي، إنهما معا - الشعر والتصوف - يصدران عن رؤية روحية للعالم، رؤية إشراقية حدسية لا نهائية، وكما يتفقان في الرؤية، يتفقان أيضا في الأسلوب؛ والصورة والإيقاع واللغة وطريقة الترميز والأسلوب اللاعقلاني." 17

ومن ذلك (الموروث الصوفي):

فَجَرِي دُعَائِي، صَلَاتِي هِيَ لِي قَدَرِي...

هُجُودَ اللَّيْلِ...

فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ...

ولحظة من جنان...



يقول الشاعر الفرنسي رينيه شار: "الكشف عن عالم يظل أبداً في حاجة إلى الكشف، ولذلك فإن من خصائصه أن يعبر عن قلق الإنسان أدياً". 18

ولا يخلو النص من مسحة صوفية تعرج معها الشاعرة إلى أجواء روحانية، حيث الصفاء والطهر والنقاء والخلود، مثل: حبُّ الإله، خلود، صحو، أفق، صلاة، سور، وهي ألفاظ تحمل دلالات تحيل على البحث عن محراب الزهد وصومعة الصفو، وواضح تأثير الشاعرة برابعة العدوية في قولها: يا واحد أحدا خذ بيدي في .

غدي ... ألهمني حبك حتى يستوي خبري، إلى جانب اعتمادها في البيت الخامس الذي تقول فيه: مالي أكتُمُ حُباً قد برى جَسدي ... وتدعي حُب سيف الدولة الأُمم .. على الاقتباس من شعر المتنبي القائل: مالي أكتُمُ حُباً قد برى جَسدي ... وتدعي حُب سيف الدولة الأُمم

## 5- الاستنتاج:

من خصائص تجربتها الشعرية، التوتر، فاقارء لكثير من قصائدها تتجلى له هذه الخاصية، في شكل صراع ومعاناة وقلق، وإحساس بالاغتراب تكابده الذات، ذات الشاعرة التأوية في نصوصها، وكأنه صراع في مواجهة الآخر، والواقع المتقل بالمتناقضات والشرور، هذا الآخر الذي هو امتداد للجور، ورديف للجهل والتخلف، والاستلاب والظلم والاستبداد، وكل ما هو سيئ وقبيح.

## 6- خاتمة:

لعلنا نلاحظ في هذه النص الشعري إيغالا في استبطان الذات، في أحلامها وخيالاتها وانفعالاتها وفيوضاتها وتجلياتها، التي تدفع نحو الانفجار والتمدد، لأن الألم هو بداية التنبه، والنوم بداية اليقظة، ومكابدة البلوى مقامٌ للكشف والفيوضات التي تتثال على الأنا المأزوم.

وهذا التنبه هو الذي يحيل على التحول، بتفاعل عناصر التجربة وانصهارها، لتتحرر هذه الذات من إसार الماضي وقيود الحاضر، وترتمي في أحضان المستقبل الواعد الحالم، وهو ما عبر عنه "ابن عربي" بكيمياء السعادة.. ولعلّ هذا الوعي هو السبب في إحداث شرخ بين زمانين: ماض جميل، وحاضر مأزوم، وصراع بين الأنا والآخر.. إنه التحوّل والقلق والمخاض الذي يُفضي إلى رفض الواقع المُحبط والمُنَبِّط، ويؤدّي إلى الولادة الجديدة والانبعاث، وانتظار اللحظة التي قد تأتي وقد لا تأتي.

إنّها محاولة لتقرير مصير هذه الذات، وهو مصير أقرب إلى المهمة منه إلى النّهاية .. مهمّة ينبغي أن يضطلع بها الشّاعر، الذي يرى نفسه نبي العصر، دون أن ينفصل عن الوطن والأرض والإنسان، نبوءة أتاحت للشّاعرة أن تُعبّر عن تجربتها الشعريّة والشّعورية بمضامينها ودلالاتها وأبعادها الجمالية والإنسانية بالصّورة التي تذيب العناصر والمكونات، لتتشكّل بؤرة واحدة منصهرة متلاحمة، مثيرة للدهشة والإبهار، ومعبرة عن علائق وارتباطات جديدة بين الأشياء لم تكن موجودة من قبل.

## التهميش:

- 1- سليمة مسعودي: ديوان أناشيد الروح، 2016، ط1، بئاتنة، دار المتقف للنشر والتوزيع، ص69.
- 2- المصدر نفسه: ص 69-70.
- 3- المصدر نفسه: ص 69-70.
- 4- نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر، 1967، ط3، مصر، منشورات مكتبة النهضة، ص 257.
- 5- سليمة مسعودي: ديوان أناشيد الروح، 2016، ط1، بئاتنة، دار المتقف للنشر والتوزيع، ص70.
- 6- المصدر نفسه: ص 70.
- 7- ناصر لوحيشي: المرجع في العروض والقافية، 2010، ط1، الجزائر، جسور للنشر والتوزيع، ص 148.
- 8- زهرة بلعالي، (2006). «أجمل القصائد النثرية كتبها شعراء النص العمودي». الثقافة، الجزائر، ع 8، ص 76.
- 9- أحمد مختار عمر: علم الدلالة، 2006، ط6، مصر، عالم الكتب، ص 79.
- 10- عبد الملك مرتاض: في نظرية النقد، 1992، د.ط، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية، ص70.
- 11- محمد العيد: النقد والإبداع الأدبي، 1989، ط1، القاهرة، مصر، دار الفكر للدراسات، ص 61.
- 12- يوسف وغليسي: في ظلال النصوص، 2009، د.ط، الجزائر، دار جسور، ص172.
- 13- رمضان الصباغ: في نقد الشعر العربي المعاصر، 2002، ط1، الإسكندرية، مصر، دار الوفاء، ص73.
- 14- محمد بنيس: الشعر العربي الحديث، بنياته وإبدالاته، 2001، ط3، الدار البيضاء، المغرب، دار توبقال ص 89.
- 15- عبد الله العشي: أسئلة الشعرية، بحث في آلية الإبداع الشعري، 2009، ط1، الجزائر، منشورات الاختلاف، ص128.
- 16- أدونيس: زمن الشعر، 1983، ط1، بيروت، لبنان، دار العودة، ص9-10.
- 17- سليمة مسعودي: ديوان أناشيد الروح، 2016، ط1، بئاتنة، دار المتقف للنشر والتوزيع، ص 69.
- 18- أدونيس: زمن الشعر، 1983، ط1، بيروت، لبنان، دار العودة، ص9-10.
- 19- جورج غريب: من التراث العربي، 1980، ط3، بيروت، لبنان، دار الثقافة، ص 67.

## المراجع:

- 1- أدونيس: زمن الشعر، 1983، ط1، بيروت، لبنان، دار العودة.
- 2- رمضان الصباغ: في نقد الشعر العربي المعاصر، دراسة جمالية 2002، ط1، الإسكندرية، مصر، دار الوفاء.
- 3- سليمة مسعودي: أناشيد الروح، 2016، ط1، باتنة، الجزائر، دار المنقش للنشر والتوزيع.
- 4- عبد الله العشي: أسئلة الشعرية، بحث في آلية الإبداع الشعري، 2009، ط1، الجزائر، منشورات الاختلاف.
- 5- عبد الملك مرتاض: في نظرية النقد، 1992، د.ط، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية.
- 6- محمد بنيس: الشعر العربي الحديث، بنياته وإبدالاته، 2001، ط3، الدار البيضاء، المغرب، دار توبقال.
- 7- مختار عمر أحمد: علم الدلالة، 2006، ط6، مصر، عالم الكتب.
- 8- محمد العيد: النقد والإبداع الأدبي، 1989، ط1، القاهرة، مصر، دار الفكر للدراسات.
- 9- نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر، 1967، ط3، مصر، منشورات مكتبة النهضة.
- 10- ناصر لوحيشي: المرجع في العروض والقافية، 2010، ط1، الجزائر، جسور للنشر والتوزيع.
- 11- يوسف وغليسي: في ظلال النصوص، تأملات نقدية في كتابات جزائرية، 2009، د.ط، الجزائر، دار جسور.

## المجلات:

- 1- زهرة بلعالي، (2006). أجمل القصائد النثرية كتبها شعراء النص العمودي، الثقافة، الجزائر، ع 8